

Lifestyle™

Gebrauchsanweisung für Patienten

DEUTSCH



CE
0459

INHALT

1. Warum Ihr Arzt Sauerstoff verordnet hat	Seite 1
2. Was ist der tragbare LifeStyle-Sauerstoffkonzentrator?.....	Seite 2
3. Wichtige Sicherheitsvorschriften	Seite 3
4. Inbetriebnahme Ihres tragbaren LifeStyle-Sauerstoffkonzentrators	Seite 3
4.1. Aufladen und Einsetzen der Batterie	Seite 4
4.2. Nasenkanüle	Seite 5
5. Komponenten des Lifestyle-Gerätes	Seite 5
6. Gebrauchsanweisung	Seite 7
7. Stromversorgung	Seite 7
8. Filter	Seite 8
9. Einstellung des Zufuhrreglers auf die vorgeschriebene Sauerstoffkonzentration	Seite 9
10. Alarm-/ Leuchtanzeigen	Seite 9
10.1. Maßnahmen bei Alarm-/ Leuchtanzeigen des LifeStyle-Gerätes	Seite 11
11. Reinigung, Pflege und ordnungsgemäße Wartung	Seite 13
11.1 Kompressor	Seite 13
11.2 Gehäuse	Seite 13
11.3 Filter	Seite 14
11.4 Tragetasche	Seite 14
12. LifeStyle-Zubehör	Seite 15
13. Alternative Sauerstoffversorgung	Seite 15
14. Fehlerbehebung	Seite 15
15. LifeStyle-Spezifikationen	Seite 17
15.1. Klassifikationen	Seite 17
15.2. Symbole	Seite 18
16. Beschränkte Garantie	Seite 19

Tragbarer LifeStyle™-Sauerstoffkonzentrator

Anhand dieser Gebrauchsanleitung für Patienten können Sie sich mit dem tragbaren LifeStyle™-Sauerstoffkonzentrator vertraut machen. Es ist wichtig, dass Sie alle in dieser Gebrauchsanweisung enthaltenen Informationen lesen und verstehen, bevor Sie mit der Inbetriebnahme des LifeStyle-Gerätes beginnen. Falls Sie Fragen haben sollten, wird Ihr Gerätelieferant Ihnen diese gerne beantworten.

Bitte setzen Sie sich unverzüglich mit Ihrem Gerätelieferanten und/oder Arzt in Verbindung, wenn Sie feststellen, dass das LifeStyle-Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn Sie sich schlecht oder unwohl fühlen, oder wenn Sie nicht hören können, wie der Sauerstoff pulsiert.

Dieses Gerät ist nicht für lebenserhaltende Maßnahmen geeignet. Für geriatrische, pädiatrische oder andere Patienten, die ein Unwohlsein oder ein Aufleuchten oder Ertönen von Alarmanzeigen beim Gebrauch des Konzentrators nicht mitteilen können, sind ggf. zusätzliche Überwachungsmethoden notwendig. Es sollte unverzüglich ein Arzt konsultiert werden, wenn beim Patienten Zeichen von Unwohlsein zu erkennen sind. Dieses Gerät liefert hochreinen Sauerstoff, der die Zündung von Materialien fördert. Rauchen oder offene Flammen sind im Umkreis von 1,50 m (1) dieses Gerätes oder (2) eines Zubehörteils, in dem sich Sauerstoff befindet, nicht erlaubt. Öl, Fett oder petroleumhaltige Produkte dürfen nicht am oder in der Nähe des LifeStyle-Gerätes verwendet werden. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten. Wenn Sie das LifeStyle-Gerät draußen mit Hilfe des Netzteil-Adapters verwenden, schließen Sie den Adapter nur an eine Schutzkontaktsteckdose an. Das LifeStyle-Gerät bei Regen nicht im Freien mit dem Netzteil-Adapter verwenden.



1. Warum Ihr Arzt Sauerstoff verordnet hat

Viele Menschen leiden an verschiedenen Herz- oder Lungenkrankheiten oder anderen Atemwegserkrankungen. Vielen dieser Patienten nützt eine zusätzliche Sauerstofftherapie zu Hause, auf Reisen oder bei täglichen Aktivitäten außerhalb ihres Zuhauses.

Sauerstoff ist ein Gas, das 21% der Zimmerluft ausmacht, die wir einatmen. Unser Körper benötigt eine ständige Sauerstoffzufuhr, um richtig funktionieren zu können. Ihr Arzt hat Ihnen eine zusätzliche Sauertherapie verordnet, weil Ihr Körper nicht ausreichend Sauerstoff über die Raumluft erhält. Sauerstoff macht nicht abhängig, und Ihr Arzt hat eine Sauerstoffzufuhr verordnet, die ausreicht, um Ihr Befinden zu verbessern.

Bitte bedenken Sie, dass eine nicht verordnete Sauerstofftherapie Ihre Gesundheit auch gefährden kann. Vor dem Gebrauch dieses Sauerstoffkonzentrators müssen Sie Ihren Arzt konsultieren.

Der Gerätelieferant für Ihr Sauerstoffgerät wird Ihnen zeigen, wie Sie die verordnete Sauerstoffzufuhrmenge einstellen können.

Es ist sehr wichtig, die verordnete Zufuhrmenge an Sauerstoff einzustellen. Konsultieren Sie zuerst Ihren Arzt, bevor Sie die Zufuhrmenge verringern oder erhöhen.

Ein Gebrauch des tragbaren LifeStyle-Sauerstoffkonzentrators während des Schlafens darf nur auf Empfehlung von qualifizierten medizinischem Personal erfolgen.

2. Was ist der tragbare LifeStyle-Sauerstoffkonzentrator?

Sauerstoffkonzentratoren wurden in den 70er Jahren eingeführt und sind inzwischen zu den annehmlichsten und zuverlässigsten Geräten für eine zusätzliche Sauerstoffzufuhr geworden, die heute auf dem Markt sind. Sauerstoffkonzentratoren sind eine günstige, leistungsfähige und sichere Alternative zu Sauerstoffdruckflaschen oder Flüssigsauerstoff. Ein Sauerstoffkonzentrator produziert den gesamten benötigten Sauerstoff, so dass eine Anlieferung von Flaschen nicht notwendig ist.

Die Luft, die wir einatmen, enthält ca. 21% Sauerstoff, 78% Stickstoff und 1% andere Gase. Im LifeStyle-Gerät wird die Raumluft durch ein regenerierendes und absorbierendes Material, ein sogenanntes „Molekularsieb“, geleitet. Mit Hilfe dieses Materials wird der Sauerstoff vom Stickstoff getrennt. Das Ergebnis ist hochreiner Sauerstoff, der dem Patienten zugeführt wird.

Größe und Gewicht der herkömmlichen Sauerstoffkonzentratoren haben ihre Beweglichkeit eingeschränkt. Ein Mensch, der Sauerstoff außerhalb seines Zuhauses oder des Krankenhauses benötigt, hat bisher Sauerstoffdruckflaschen und/oder Flüssigsauerstoff verwendet. Sauerstoffkonservierungsgeräte (OCDs) wurden eingesetzt, um die Einsatzdauer der Flaschen zu verlängern. OCDs liefern Sauerstoff nur zu Beginn der Inhalation, wenn der Sauerstoff am nützlichsten ist. Dieser Zeitraum stellt jedoch nur ein Drittel des Atemzyklus dar. Mit dieser Methode sparen OCDs Sauerstoff.

Das LifeStyle-Gerät verwendet die herkömmliche Methode zur Sauerstoffkonzentration und kombiniert diese mit einer Sauerstoffeinsparmethode. Durch diese Kombination kann der Sauerstoffkonzentrator wesentlich kleiner und als praktisches tragbares Gerät konzipiert werden. Ein typischer Sauerstoffkonzentrator wiegt mehr als 22,7 kg. Ihr LifeStyle-Sauerstoffkonzentrator wiegt dagegen weniger als 4,5 kg.

Das LifeStyle-Gerät liefert eine Sauerstoffzufuhr von bis zu 5 lpm (Liter pro Minute) in diesem leichten Paket, das problemlos getragen und außerhalb des Hauses verwendet werden kann. Während des Betriebs produziert das LifeStyle-Gerät ständig Sauerstoff. Die Sauerstoffzufuhr erfolgt jedoch nur zu Beginn der Inhalation, wenn sie am nützlichsten ist.

Es gibt drei Möglichkeiten zur Stromversorgung für das LifeStyle-Gerät.

1. Über ein Netzteil, das an das LifeStyle-Gerät und an eine Wechselstromsteckdose mit 100-250 Volt, 50/60 Hz angeschlossen wird.
Das Netzteil lädt auch die Batterie auf.
2. Über einen 12-Volt Gleichstromadapterstecker in einem Fahrzeug. Ein Kabel mit dem richtigen Stecker wird an das LifeStyle-Gerät und den automatischen Gleichstromadapterstecker angeschlossen und sorgt für eine ständige Stromzufuhr und Batterieaufladung. (Viele Boote haben auch einen automatischen 12-Volt Gleichstromadapterstecker.)
3. Über den internen Akku. Ein einzelner aufladbarer Akku kann das Gerät bis zu 50 Minuten lang mit Strom versorgen.

3. Wichtige Sicherheitsvorschriften

Es ist unbedingt notwendig, dass Sie sich die folgenden wichtigen Sicherheitsinformationen über den tragbaren LifeStyle-Sauerstoffkonzentrator durchlesen und sich mit ihnen vertraut machen.

Im Falle eines Alarms oder wenn Sie Anzeichen von Unwohlsein verspüren, sollten Sie sich unverzüglich mit Ihrem Gerätelieferanten und/oder Arzt in Verbindung setzen.

Dieses Gerät ist nicht für lebenserhaltende Maßnahmen geeignet. Bei geriatrische, pädiatrische oder andere Patienten, die ein Unwohlsein beim Gebrauch des Konzentrators nicht mitteilen können, sind ggf. zusätzliche Überwachungsmethoden notwendig. Patienten mit eingeschränktem Hör- und/oder Sehvermögen benötigen Hilfe bei der Alarmüberwachung.

ACHTUNG:

Wenn das LifeStyle-Gerät in einem Fahrzeug verwendet wird, sollte das Gerät vom automatischen Gleichstromadapter getrennt werden, wenn das Fahrzeug ausgeschaltet ist. Das LifeStyle-Gerät darf nicht am automatischen Adapter angeschlossen sein, wenn das Fahrzeug normal oder mit Hilfe von Überbrückungskabeln gestartet wird. Warten Sie, bis das Fahrzeug angelassen wurde, bevor Sie das LifeStyle-Gerät an den Gleichstromstecker anschließen. (Dieselbe Vorsichtsmaßnahme ist bei Verwendung eines Gleichstromadaptersteckers auf einem Boot zu beachten.)

Benutzen Sie das LifeStyle-Gerät nie, wenn sich das Gerät selbst im Kofferraum eines Fahrzeugs befindet. Stellen Sie sicher, dass weder die Luftzufuhr/der Grobpartikelfilter noch die Luftaustrittsöffnung während des Gebrauchs blockiert sind.

Wenn das Fahrzeug, in dem Sie das LifeStyle-Gerät verwenden, ausgeschaltet wird, trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und entfernen Sie es aus dem Auto.

Bewahren Sie das LifeStyle-Gerät nie in einem sehr heißen Fahrzeug oder in einer ähnlichen heißen Umgebung auf.

Obwohl das LifeStyle-Gerät niedrige Stromspannung verwendet, darf das Gehäuse nicht entfernt werden. Das Gehäuse darf nur von Ihrem Gerätelieferanten entfernt werden.

Zum Betrieb des LifeStyle-Gerätes muss der Akku eingesetzt sein. Wird das LifeStyle-Gerät an mehr als fünf aufeinander folgenden Tagen nicht gebraucht,

nehmen Sie den Batteriesatz aus dem Gerät und bewahren ihn an einem kühlen und trockenen Ort auf.

Lassen Sie die Nasenkanüle nicht unter Bettdecken oder Sofakissen liegen.

Wenn das LifeStyle-Gerät eingeschaltet, aber nicht in Gebrauch ist, können die Materialien durch den Sauerstoff entzündet werden. Stellen Sie den Zufuhrregler auf OFF (AUS), wenn das LifeStyle-Gerät nicht in Gebrauch ist.

Für den Fall eines Stromausfalls, Alarms oder mechanischen Versagens empfiehlt sich eine alternative Sauerstoffzufuhr. Konsultieren Sie Ihren Arzt oder Gerätelieferanten bezüglich eines notwendigen Reservesystems. Die Bundesgesetze der USA sehen vor, das dieses Gerät nur auf Verordnung eines Arztes verkauft werden darf. Der Gebrauch des LifeStyle-Gerätes sollte gemäß der LifeStyle-Gebrauchsanweisung für den Patienten erfolgen.

4. Inbetriebnahme Ihres tragbaren LifeStyle-Sauerstoffkonzentrators

Das LifeStyle-Paket enthält die folgenden Teile. Falls Teile fehlen sollten, setzen Sie sich mit Ihrem Gerätelieferanten in Verbindung.

Tragbarer LifeStyle-Sauerstoffkonzentrator

Gebrauchsanweisung für Patienten

Luftzufuhr-/Grobpartikelfilter

Aufladbarer Akku

Wechselstromadapter/Netzteil (100-250 Volt, 50/60 Hz)

Gleichstromadapter für Fahrzeuge

ACHTUNG:

Bevor Sie das LifeStyle-Gerät das erste mal in Betrieb nehmen, müssen Sie die Batterie 12 Stunde aufladen lassen. (Siehe Abschnitt Aufladen und Einsetzen der Batterie.)

Machen Sie sich mit der Anordnung der Hauptkomponenten vertraut. Abbildungen hierzu finden Sie auf den nächsten Seiten weiter hinten in dieser Gebrauchsanweisung.

4.1. Aufladen und Einsetzen der Batterie

Vor dem Gebrauch des LifeStyle-Gerätes muss die Batterie aufgeladen werden. Zum Aufladen der Batterie wird der Wechselstromadapter an den 12 V Gleichstromanschluss an der Seite des LifeStyle-Gerätes (Abb. 1) und an eine 100-250 Volt Wechselstromsteckdose angeschlossen. Lassen Sie die Batterie immer 2 ½ Stunden aufladen, außer wenn sie zum ersten Mal geladen wird. In dem Fall sollte die Batterie 12 Stunden im Gerät bleiben, während das Gerät an eine Wechselstromsteckdose angeschlossen ist.

Die folgenden Abbildungen zeigen, wie die Batterie eingesetzt und herausgenommen werden kann. Setzen Sie die Batterie so in das Batteriefach ein, dass der Pfeil oben auf der Batterie vom Griff des LifeStyle-Gerätes weg zeigt. (Siehe Abbildung 1) Um die Batterie herauszunehmen, drücken Sie sie in Richtung des Pfeils und nehmen sie aus dem Batteriefach. (Siehe Abbildung 2)

Beim Betrieb des LifeStyle-Gerätes muss die Batterie eingesetzt sein.

Wird das LifeStyle-Gerät an mehr als fünf aufeinander folgenden Tagen nicht gebraucht wird, nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät und bewahren sie an einem kühlen und trockenen Ort auf.

12 V Gleichstromanschluss



Abbildung 1: Einsetzen der Batterie



Abbildung 2: Herausnehmen der Batterie

4.2. Nasenkanüle

Der Sauerstoff wird dem Benutzer des LifeStyle-Gerätes mittels einer Nasenkanüle und Schläuchen zugeführt. Die Schläuche sind an die Sauerstoffaustrittsöffnung des Gerätes angeschlossen. (Siehe Abbildung 3)
Wir empfehlen eine Nasenkanüle mit einem 2,1 m langen Schlauch.

Der Einsatz von Zubehör, das für die Verwendung mit diesem Sauerstoffkonzentrator nicht vorgesehen ist, kann die Leistung beeinträchtigen.



Abbildung 3: Verbinden der Kanüle mit der Sauerstoffaustrittsöffnung des LifeStyle-Gerätes

5. Komponenten des LifeStyle-Gerätes

Abbildung 4: LifeStyle Außenansicht

1. Lufteingang
2. Abdeckung
3. Stromanschluss (12 V Gleichstrom)
4. Luftausgang

Abbildung 5: LifeStyle-Komponenten

5. Luftzufuhr- / Grobpartikelfilter
6. Anzeige ALARM
7. Anzeige BATTERY (Batterie)
8. Anzeige PULSE (Pulsieren)
9. Zufuhrregler
10. Griff
11. Aufladbare Batterie
12. Sauerstoffausgang

Abbildung 6: Zusätzliche Komponenten

- 13. Batteriefach
- 14. Kompressorfilter
- 15. Stundenzähler

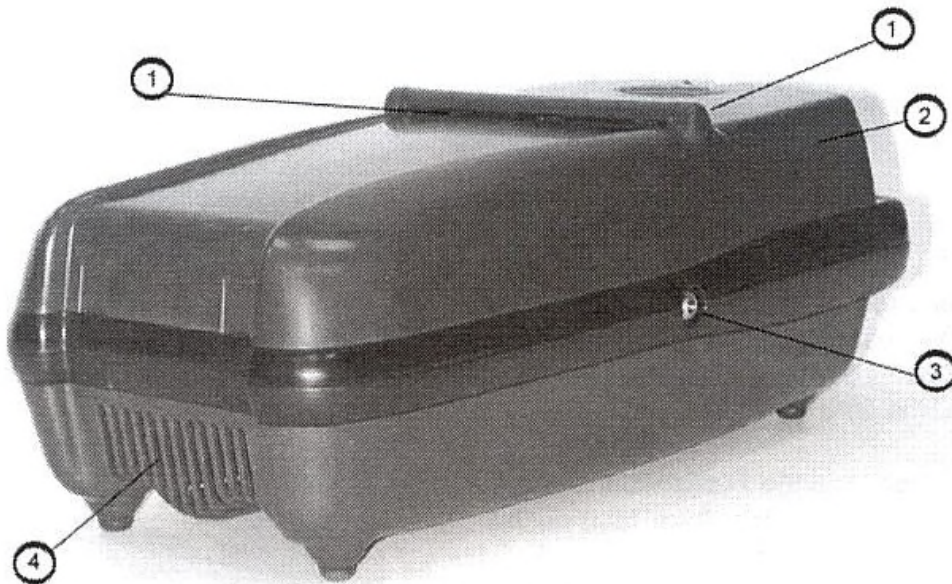


Abbildung 4: LifeStyle Außenansicht

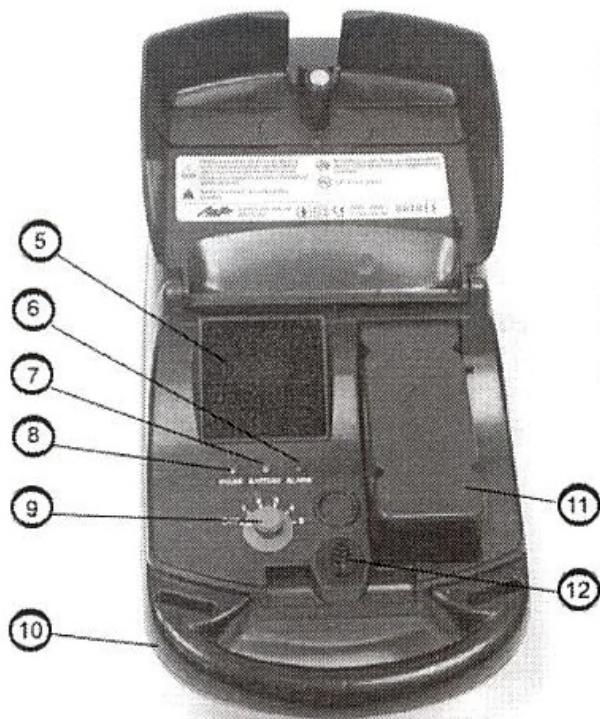


Abbildung 5: LifeStyle-Komponenten

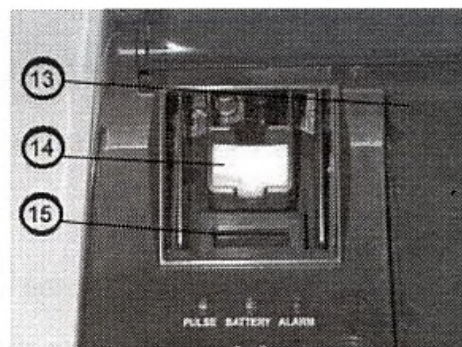


Abbildung 6: Zusätzliche
Komponenten

6. Gebrauchsanweisung

1. Stellen Sie das LifeStyle-Gerät so auf, dass die Lufteintritts- und Luftaustrittsöffnungen nicht blockiert sind. Das Gerät, und besonders der Bereich des Lufteintritts, sollten in einem gut belüfteten Raum stehen, um das Ansaugen von schwebenden Verunreinigungen oder Abgasen zu vermeiden.
2. Stellen Sie sicher, dass eine Batterie im Gerät eingesetzt ist. Schalten Sie dann die Stromzufuhr zum Gerät über (a) die Batterie, (b) eine Gleichstromsteckdose oder (c) eine Wechselstromsteckdose ein. (Siehe den Abschnitt „Stromzufuhr“ in dieser Gebrauchsanweisung für Patienten)
 - a. Verwenden Sie nur die Batterie, oder
 - b. wenn Sie in einem Fahrzeug sind, schließen Sie ein Ende des automatischen Gleichstromadapters an die Gleichstromsteckdose und das andere Ende an den 12 – Volt Gleichstromanschluss des LifeStyle-Gerätes an; oder
 - c. wenn Sie in der Nähe einer Wechselstromsteckdose sind, schließen Sie ein Ende des Wechselstromadapters an den 12 – Volt Gleichstromanschluss des LifeStyle-Gerätes und das andere Ende an die Wechselstromsteckdose an.
3. Verbinden Sie Ihre Kanüle mit dem Sauerstoffausgang
4. Drehen Sie den Zufuhrregler von der Position OFF (AUS) auf die von Ihrem Arzt verordnete Einstellung. Wenn Sie das LifeStyle-Gerät einschalten, ertönt ein kurzes akustisches Signal. Hierdurch wird angezeigt, dass das LifeStyle-Gerät betriebsbereit ist.

Wenn das LifeStyle-Gerät eine Inhalation erkennt, wird Ihnen Sauerstoff über die Kanüle zugeführt. Die Dauer dieses Zufuhrimpulses hängt von der Zufuhreinstellung ab. Nach dem Einschalten wird nach drei Minuten maximale Sauerstoffreinheit erreicht.

7. Stromversorgung

Das LifeStyle-Gerät kann auf drei verschiedene Arten mit Strom versorgt werden

- über einen Wechselstromadapter; einen Gleichstromadapter für Fahrzeuge und einen Akku
1. Wechselstromadapter: Mit dem Wechselstromadapter kann das LifeStyle-Gerät an eine 100-250 Volt, 50/60Hz Steckdose angeschlossen werden. Der Adapter wandelt 100-250 Volt Wechselstrom in 13,5 Volt Gleichstrom für das LifeStyle-Gerät um. Wird das LifeStyle-Gerät mit dem Wechselstromadapter betrieben, liefert die Wechselstromsteckdose den Gerätestrom und lädt gleichzeitig die Batterie auf.
 2. Automatischer Gleichstromadapter: Ein automatischer Gleichstromadapter

kann vom LifeStyle-Gerät an eine 12 – Volt Gleichstromsteckdose in einem Fahrzeug (Boot, Wohnmobil, usw.) angeschlossen werden. Ist das LifeStyle-Gerät an eine Steckdose im Fahrzeug angeschlossen, liefert die Steckdose den Strom für das LifeStyle-Gerät und lädt gleichzeitig dessen Batterie auf.

3. Batterie: Eine aufladbare Batterie ist im Lieferumfang des LifeStyle-Gerätes enthalten. Eine voll aufgeladene Batterie kann das LifeStyle-Gerät ca. 50 Minuten lang betreiben. Zwei verschiedene akustische Alarmsignale ertönen, wenn die Batterie schwach wird. Einzelheiten zu den Alarmsignalen finden Sie im Abschnitt Alarm-/Leuchtanzeigen dieser Gebrauchsanweisung.

Um die Batterie zu laden, schließen Sie das LifeStyle-Gerät entweder an den AC-Adapter und eine 100-250 Volt, 50/60 Hz Wechselstromsteckdose oder an eine Gleichstromsteckdose in einem Fahrzeug (Boot, Wohnmobil, usw) an.

Es Dauert mindestens 2 ½ Stunden, um eine entladene Batterie vollständig aufzuladen.

Um die Zeitspanne zu verlängern, während der ein Benutzer sich von einer anderen Stromquelle entfernen kann, empfiehlt der Hersteller, vollständig geladene Reservebatterien für das LifeStyle-Gerät mitzuführen. Wenn die Batterie schwächer wird, kann der Benutzer bei Bedarf eine Reservebatterie einlegen. Vor dem ersten Gebrauch muss eine Batterie im Gerät 12 Stunden lang aufgeladen werden. (Siehe Abschnitt Aufladen und Einsetzen der Batterie)

Beim Betrieb des LifeStyle-Gerätes muss die Batterie eingesetzt sein. Wird das LifeStyle-Gerät an mehr als fünf aufeinander folgenden Tagen nicht gebraucht, nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät und bewahren sie an einem kühlen und trockenen Ort auf.

8. Filter

Die Luft gelangt über einen Luftzufuhr-/Grobpartikelfilter vorne am Sauerstoffkonzentrator unter der Geräteabdeckung in das LifeStyle-Gerät. Dieser Filter entfernt Staubpartikel und andere Verunreinigungen aus der Luft. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme des LifeStyle-Gerätes sicher, dass dieser Filter sauber und richtig positioniert ist.

Der zusätzliche Sauerstoff, den das LifeStyle-Gerät erzeugt, wird durch einen weiteren Produktfilter im Sauerstoffkonzentrator gefiltert.

Die Wartung am Produktfilter sowie andere Wartungsarbeiten am LifeStyle-Gerät werden durch Ihren Gerätelieferanten durchgeführt.

Der Kompressorfilter unter dem Luftzufuhr-/ Grobpartikelfilter reinigt die Luft erneut, wenn sie in den Kompressor eintritt. Dieser Filter wird auch von Ihrem Gerätelieferanten gewartet.

Der Einsatz von Sauerstoffbehandlungszubehör, das für die Verwendung mit diesem Sauerstoffkonzentrator nicht vorgesehen ist, kann die Leistung beeinträchtigen.

9. Einstellung des Zufuhrreglers auf die vorgeschriebene Sauerstoffkonzentration

Der Zufuhrregler hat sechs Einstellungen – OFF (AUS), sowie die Einstellungen 1 bis 5 für Zufuhrmengen von 1 bis 5 l/min Sauerstoff. Stellen Sie vor Benutzung des LifeStyle-Gerätes den Zufuhrregler auf die vom Arzt verordnete Einstellung ein.

Es ist sehr wichtig, die verordnete Zufuhrmenge an Sauerstoff einzustellen. Konsultieren Sie zuerst Ihren Arzt, bevor Sie die Zufuhrmenge verringern oder erhöhen.

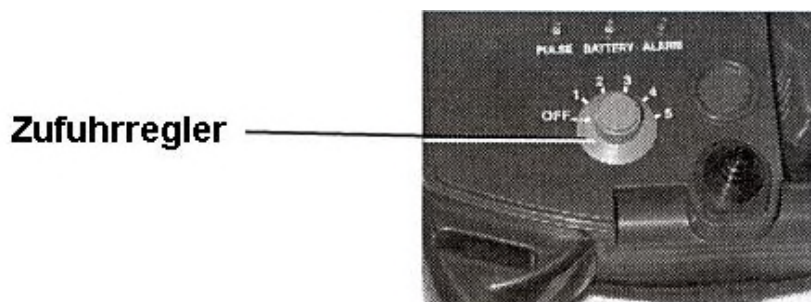


Abbildung 7: Einstellen des Zufuhrreglers

10. Alarm-/ Leuchtanzeigen

Wenn das LifeStyle-Gerät eine Inhalation feststellt, wird ein Sauerstoffstoss durch die Nasenkanüle geleitet. Die grüne Anzeige PULSE (Pulsieren) leuchtet jedes Mal auf, wenn ein Atemzug erkannt wird. Während des normalen Betriebs erfolgen keine akustischen Alarme oder andere Leuchtanzeigen.

Ein akustischer Alarm erfolgt, wenn die Batterie schwach wird, das LifeStyle-Gerät keine Atmung feststellen kann oder die Geräteleistung außerhalb der Spezifikationen liegt. Wenn ein Alarm ertönt, öffnen Sie die Abdeckung der Gerätesteuerung, und stellen Sie fest, welche Anzeigen aufleuchten. Die Leuchtanzeigen und akustischen Alarme werden später im Einzelnen beschrieben. eine Zusammenfassung finden Sie in der Tabelle weiter hinten in dieser Gebrauchsanweisung.

Einschalten

Beim Einschalten ertönt ein kurzes akustisches Signal. Das LifeStyle-Gerät ist betriebsbereit, wenn das Signal stoppt.

Schwache Batterie

Bei schwacher Batterie ertönt zeitweise ein akustisches Signal und die gelbe Anzeige BATTERY (Batterie) leuchtet intermittierend auf. In diesem Fall muss die Batterie ausgetauscht werden. Schließen Sie das LifeStyle-Gerät an eine automatische Gleichstromadaptersteckdose oder eine Wechselstromsteckdose an, oder wechseln Sie innerhalb von 5 Minuten auf eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr. Wenn das LifeStyle-Gerät an einen automatischen Gleichstromadapterstecker oder eine Wechselstromsteckdose angeschlossen ist, wird das es über den Strom der Fahrzeugbatterie oder der Wechselstromsteckdose betrieben und gleichzeitig die Batterie aufgeladen.

Entladene Batterie

Bei zu schwacher Batterie, erzeugt das LifeStyle-Gerät keinen Sauerstoff. Wenn das passiert, ertönt ein schneller akustischer Alarm und die gelbe

Leuchtanzeige BATTERY (Batterie) blinkt. In diesem Fall muss die Batterie ausgetauscht werden. Schließen Sie das LifeStyle-Gerät sofort an einen automatischen Gleichstromadapterstecker oder eine Wechselstromsteckdose an oder wechseln Sie sofort auf eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr.

Wenn das LifeStyle-Gerät an einen automatischen Gleichstromadapterstecker oder an eine Wechselstromsteckdose angeschlossen ist, wird es über den Strom der Fahrzeugbatterie oder der Wechselstromsteckdose betrieben und gleichzeitig die Batterie aufgeladen.

Laden der Batterie

Wenn das Gerät an eine Wechselstrom- oder Gleichstromsteckdose angeschlossen ist wird die Batterie automatisch geladen. Die gelbe Anzeige BATTERY (Batterie) leuchtet nur auf, wenn das LifeStyle-Gerät ausgeschaltet ist.

Volle Batterieladung

Wenn das LifeStyle-Gerät an eine Wechselstrom- oder Gleichstromsteckdose angeschlossen ist und der Zufuhrregler auf OFF (AUS) steht, leuchtet die gelbe Anzeige BATTERY (Batterie) kontinuierlich auf und zeigt so an, dass die Batterie vollständig geladen ist. Wenn die Batterie jedoch zum ersten Mal geladen wird, muss sie 12 Stunden im Ladegerät bleiben, auch wenn die gelbe Anzeige kontinuierlich leuchtet.

Keine Atmung festgestellt

Wenn das LifeStyle-Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist und innerhalb von 30 Sekunden keine Atmung feststellen kann, ertönt ein kontinuierlicher akustischer Alarm und die rote Anzeige ALARM leuchtet auf. In diesem Fall muss die Verbindung zwischen Kanüle und LifeStyle-Gerät, die richtige Positionierung der Nasenkanüle auf Ihrem Gesicht und Ihre Atmung durch die Nase geprüft werden. Wenn der akustische Alarm weiterhin ertönt, wechseln Sie auf eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr und setzen Sie sich mit Ihrem Geräteelieferanten in Verbindung.

Hinweise zur Leistung

Die Leistung des LifeStyle-Gerätes kann auf zwei Arten beeinflusst werden. Die erste Möglichkeit besteht darin, dass durch die Atmungsrate des Benutzers die Leistungsgrenze des LifeStyle-Gerätes überschritten wird. Das LifeStyle-Gerät liefert eine bestimmte Menge an hochreinem Sauerstoff. Die vom LifeStyle-Gerät produzierte Sauerstoffmenge hängt von der Einstellung des Zufuhrreglers und Ihrer Atmungsrate ab. Wenn die Atmung für die Einstellung des Zufuhrreglers zu schnell ist, kann die Leistung des LifeStyle-Gerätes überschritten werden.

Die zweite Möglichkeit, die zu einer Leistungsminderung führt, ist eine allgemeine Funktionsstörung des Gerätes. Das LifeStyle-Gerät überwacht automatisch die Leistung, und es ertönt ein Alarm, wenn eine Leistungsminderung eintritt.

Wenn eine der vorgenannten Situationen eintritt, ertönt ein intermittierendes akustisches Signal, und die rote Leuchtanzeige ALARM blinkt. In dieser Situation erzeugt das LifeStyle-Gerät noch immer hochreinen Sauerstoff, und Sie können das Gerät weiterhin benutzen. Sie sollten jedoch Ihre Aktivitäten

einschränken oder eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr einsetzen. Setzen Sie sich nach Bedarf mit Ihrem Geräteelieferanten in Verbindung.

Die Leistungsfähigkeit des LifeStyle-Gerätes wird überschritten

Wenn Ihre Atmungsrate die Leistungsfähigkeit des LifeStyle-Gerätes überschreitet, ertönt ein schneller akustischer Alarm, und die rote Leuchtanzeige ALARM blinkt. In diesem Fall entspricht die Reinheit des vom LifeStyle-Gerät erzeugten Sauerstoffs nicht mehr den Spezifikationen für das Gerät. Sie sollten auf eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr umstellen und sich mit Ihrem Geräteelieferanten in Verbindung setzen.

Allgemeine Funktionsstörung

Wenn eine allgemeine Funktionsstörung am LifeStyle-Gerät auftritt, ertönt ein schneller akustischer Alarm und die rote Anzeige ALARM leuchtet ständig auf. In diesem Fall entspricht die Reinheit des vom LifeStyle-Gerät erzeugten Sauerstoffs nicht mehr den Spezifikationen für das Gerät. Sie sollten auf eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr umstellen und sich mit Ihrem Geräteelieferanten in Verbindung setzen.

10.1. Maßnahmen bei Alarm-/Leuchtanzeigen am LifeStyle-Gerät

Status	Akustischer Alarm	Leuchte	zeigt	Funktion
Anzeige	Kurz, kontinuierlich, beim Einschalten	(Grün) PULSE (Pulsieren), kontinuierliches Aufleuchten	Das LifeStyle-Gerät ist eingeschaltet	Sie können nun Ihr LifeStyle-Gerät in Betrieb nehmen.
Anzeige	Nein	(Grün) PULSE (Pulsieren), blinkende Leuchtanzeige	Das LifeStyle-Gerät liefert Sauerstoff in Form einer pulsierenden Zufuhr.	Sie können das LifeStyle-Gerät normal weiter verwenden.
Anzeige	Nein	(Gelb) BATTERY (Batterie), blinkende Leuchtanzeige	Die Batterie wird geladen.	Wenn das LifeStyle-Gerät jetzt vom Stromnetz getrennt und benutzt wird, liefert die Batterie nicht für volle 50 Minuten Leistung.
Anzeige	Nein	(Gelb) BATTERY (Batterie), kontinuierliche Leuchtanzeige (Wenn das Gerät ausgeschaltet ist oder mit Wechsel oder Gleichstrom betrieben wird.)	Die Batterie ist vollständig geladen.	Wenn das LifeStyle-Gerät von der Wechsel- oder Gleichstromzufuhr getrennt wird, liefert die Batterie Leistung für volle 50 Minuten.

Status	Akustischer Alarm	Leuchte	zeigt	Funktion
Warnung	Intermittierend: Piepton, Pause, Piepton, Pause...	(Gelb) BATTERY (Batterie), blinkende Leuchtanzeige	Die Batterie muss geladen werden.	Tauschen Sie die Batterie aus oder schließen Sie das LifeStyle-Gerät innerhalb von fünf Minuten an einen automatischen Gleichstromadapter- stecker oder eine Wechselstromsteck- dose an.
Warnung	Intermittierend: Piepton, Piepton, Piepton, Pause, Piepton, Piepton, Piepton...	(Rot) ALARM, blinkende Leuchtanzeige	Die Atmungsrate näher sich der Leistungsgrenze des LifeStyle- Gerätes, oder es ist eine allgemeine Funktions- störung am LifeStyle-Gerät zu erwarten.	Schränken Sie Ihre Aktivitäten ein und/oder stellen Sie auf eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr um. Die Funktion des LifeStyle-Gerätes ist in diesem Fall noch gegeben.
Alarm	Kontinuierlich: Piepton	(Rot) ALARM, kontinuierliche Anzeige	Vom Gerät wurde 30 Sekunden lang keine Atmung festgestellt.	Überprüfen Sie die Verbindung der Kanüle. Vergewissern Sie sich dass Sie durch die Nase atmen. Falls der Alarm weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrem Gerätelieferanten in Verbindung.
Alarm	Intermittierend: Piepton, Piepton, Piepton...	(Gelb) BATTERY (Batterie), blinkende Leuchtanzeige	Die Batterie- spannung ist für den Betrieb des LifeStyle- Gerätes zu schwach.	Tauschen Sie die Batterie aus oder schließen Sie das LifeStyle-Gerät sofort an einen automatischen Gleichstrom- adapterstecker oder ein Wechsel- stromsteckdose an.

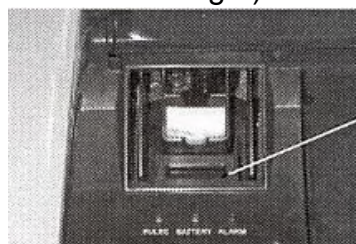
Status	Akustischer Alarm	Leuchte	zeigt	Funktion
Alarm	Schnell intermittierend: Piepton, Piepton, Piepton...	(Rot) ALARM, blinkende Leuchtanzeige	Die Atmungsrate übersteigt die Leistung des LifeStyle-Gerätes.	Schränken Sie Ihre Aktivitäten ein und/oder stellen Sie auf eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr um. Setzen Sie sich mit Ihrem Gerätelieferanten in Verbindung.
Alarm	Schnell intermittierend: Piepton, Piepton, Piepton...	(Rot) ALARM, kontinuierliche Anzeige	Allgemeine Funktionsstörung des LifeStyle-Gerätes.	Schalten Sie das Gerät aus. Sie sollten auf eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr umstellen und sich mit Ihrem Gerätelieferanten in Verbindung setzen.

11. Reinigung, Pflege und ordnungsgemäße Wartung

11.1. Kompressor

Der Kompressor muss nach ca. 3000 Betriebsstunden ausgetauscht werden. Wenn Sie den Luftzufuhr-/Grobpartikelfilter zur Reinigung herausnehmen, notieren Sie die Anzeige auf dem Stundenzähler unter diesem Filter. (Siehe Abbildung 8)

Wenn die Anzeige nahe an 3000 Stunden liegt, sollten Sie sich mit Ihrem Gerätelieferanten in Verbindung setzen, um den Kompressor auszutauschen zu lassen. Der Gerätelieferant sollte dann gleichzeitig den Produktfilter und den Filzfilter ersetzen.



Stundenzähler

Abbildung 8: Stellung des Stundenzählers

11.2. Gehäuse

Schalten Sie das LifeStyle-Gerät aus und trennen Sie das Netzteil von der Stromzufuhr, bevor Sie das Gehäuse reinigen.

Halten Sie das LifeStyle-Gerät sauber sowie feuchtigkeits- und staubfrei. Reinigen Sie das Plastikgehäuse von Zeit zu Zeit, indem Sie es mit einem fusselfreien Tuch oder mit einem feuchten Tuch oder Schwamm und einem milden Haushaltsreiniger abwischen. Achten Sie besonders auf den Sauerstoffausgang für die Verbindung zur Kanüle und stellen Sie sicher, dass dieser frei von Staub, Wasser und Partikeln ist. Geben Sie Reinigungsflüssigkeiten nie direkt auf das LifeStyle-Gerät. Zu den nicht geeigneten Chemikalien, gemäß den Angaben des Kunststoffherstellers, gehören u.a. folgende Substanzen: Alkohol und Produkte auf Alkoholbasis

(Isopropylalkohol), konzentrierte Produkte auf Chlorbasis (Ethylchlorid) und Produkte auf Ölbasis. Diese dürfen NICHT zur Reinigung des LifeStyle-Plastikgehäuses verwendet werden. Diese Chemikalien und Reinigungsprodukte welche vorgenannte Chemikalien enthalten, kristallisieren den Kunststoff und zerstören seine Molekulareigenschaften. Ersetzen Sie die Einwegkanüle von Zeit zu Zeit bei normalem Gebrauch. Weiteres Zubehör erhalten Sie von Ihrem Gerätelieferanten. Befolgen Sie alle Anweisungen des Herstellers, damit die Garantie Ihre Gültigkeit behält.

11.3. Filter

Luftzufuhr-/ Grobpartikelfilter

Waschen Sie den Luftzufuhr-/Grobpartikelfilter mindestens einmal pro Woche. Er befindet sich unter der Abdeckung für die Steuerung des LifeStyle-Gerätes. (Siehe Abbildung 9) Je nach Betriebsbedingungen wird Ihr Gerätelieferant Ihnen ggf. eine häufigere Reinigung empfohlen. Gehen Sie zur Reinigung des Luftzufuhr-/Grobpartikelfilters wie folgt vor:

1. Nehmen Sie den Filter heraus und waschen Sie ihn in Seifenwasser aus.
2. Spülen Sie den Filter gründlich aus und entfernen Sie das restliche Wasser mit einem weichen saugfähigen Tuch. Vergewissern Sie sich, dass der Filter trocken ist, bevor Sie ihn wieder einsetzen.
3. Setzen Sie den trockenen Filter wieder ein.

Verwenden Sie das LifeStyle-Gerät nicht ohne den Luftzufuhr-/ Grobpartikelfilter. Wenn ein zweiter Filter vorhanden ist, setzen Sie den „Reservefilter“ ein, bevor Sie den schmutzigen Filter reinigen. Der Hersteller empfiehlt, dieses Gerät nicht zu sterilisieren.

Luftzufuhr- / Grobpartikelfilter

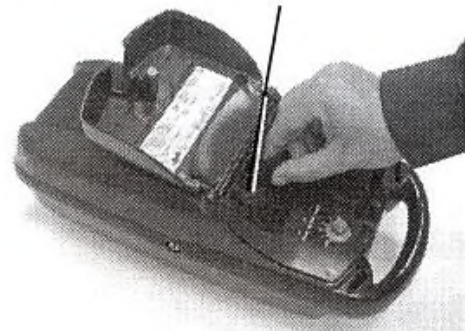


Abbildung 9: Luftzufuhr-/ Grobpartikelfilter

Kompressor- (Filz-)Filter und Produktfilter

Kompressor- (Filz-)Filter und Produktfilter müssen beim Austausch des Kompressors, d.h. nach 3000 Betriebsstunden, ausgetauscht werden. Ihr Gerätelieferant tauscht die Filter und den Kompressor an Ihrem LifeStyle-Gerät aus.

11.4. Tragetasche

Zur Reinigung von Tragetasche und –riemen waschen Sie diese lediglich mit warmen Seifenwasser ab und lassen sie an der Luft trocknen. Verwenden Sie zur Reinigung der Tragetasche keine Waschmaschine und keinen Trockner, um eine Einlaufen zu verhindern.

12. LifeStyle-Zubehör

Der Hersteller empfiehlt, nur das nachfolgend aufgeführte Zubehör für das LifeStyle-Gerät zu verwenden. Die Verwendung von anderem Zubehör, das nicht in der folgenden Liste enthalten ist, kann die Leistung und/ oder Sicherheit des tragbaren LifeStyle-Sauerstoffkonzentrators beeinträchtigen.

Teile-Nr.	Beschreibung
GTI-913-1	Aufladbare Batterie
GTI 204	Nasenkanüle mit 2,1 m langem Schlauch
GTI-_____	Automatischer Gleichstromadapter
GTI-_____	Luftzufuhr-/ Grobpartikelfilter
GTI-_____	Tragetasche
GTI-_____	Netzteil

13. Alternative Sauerstoffzufuhrmöglichkeit

Ihr Gerätelieferant sollte für den Fall einer Funktionsstörung oder eines Stromausfalls eine andere Möglichkeit für zusätzliche Sauerstofftherapie zur Verfügung stellen oder empfehlen. Verwenden Sie während eines Stromausfalls, einer Alarmanzeige oder einer Funktionsstörung Ihre alternative Sauerstoffzufuhrmöglichkeit und setzen Sie sich sofort mit Ihrem Gerätelieferanten in Verbindung.

14. Fehlerbehebung

Wenn Ihr tragbarer LifeStyle-Sauerstoffkonzentrator nicht ordnungsgemäß funktioniert, setzen Sie sich mit Ihrem Gerätelieferanten in Verbindung und sehen Sie dann die Tabelle Fehlerbehebung auf den folgenden Seiten zu möglichen Ursachen und Lösungen an.

Nehmen Sie keine Wartungsarbeiten außer den nachfolgend aufgeführten möglichen Lösungen vor.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das LifeStyle-Gerät funktioniert nicht, wenn der Zufuhrregler NICHT in der Position OFF (AUS) steht.	Die Batterie ist leer.	Schließen Sie das gerät mit dem automatischen Gleichstromadapterstecker oder einem Wechselstromadapterstecker an oder tauschen Sie die Batterie gegen eine vollständig aufgeladene aus.
	Batterie ist nicht richtig eingesetzt.	Nehmen Sie die Batterie heraus und setzen Sie diese wieder ein, um sicherzustellen, dass sie richtig positioniert ist.
	Funktionsstörung.	Setzen Sie sich mit Ihrem Gerätelieferanten in Verbindung und verwenden Sie eine alternative Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Ein kontinuierlicher akustischer Alarm ertönt und die (rote) Anzeige ALARM leuchtet kontinuierlich.	Das LifeStyle-Gerät konnte 30 Sekunden lang keine Atmung feststellen.	Überprüfen Sie die Verbindung der Kanüle.
		Vergewissern Sie sich, dass die Kanüle nicht geknickt ist.
		Stellen Sie sicher, dass die Kanüle richtig positioniert ist und Sie durch die Nase atmen.
Intermittierender akustischer Alarm (1-sekündiges Alarmsignal ertönt im Abstand von jeweils 5 Sekunden) und die (gelbe) Leuchtanzeige BATTERY (Batterie) blinkt.	Die Batterie muss geladen werden.	Tauschen Sie die Batterie aus oder schließen Sie das Gerät innerhalb von 5 Minuten an Gleich- oder Wechselstrom an.
Schneller akustischer Alarm ($\frac{1}{2}$ - sekündiges Alarmsignal ertönt im Abstand von jeweils $\frac{1}{2}$ Sekunde) und die (gelbe) Leuchtanzeige BATTERY (Batterie) blinkt.	Die Batteriespannung ist für den Betrieb des LifeStyle-Gerätes zu schwach.	Tauschen Sie die Batterie aus oder schließen Sie das Gerät sofort an Gleich- oder Wechselstrom an.
Schneller akustischer Alarm/Pause/Alarm-Modus (drei $\frac{1}{2}$ - sekündige Alarmsignale ertönen im Abstand von jeweils 5 Sekunden) und die (rote) Anzeige ALARM blinkt.	Die Atmungsrate übersteigt die Leistung des LifeStyle-Gerätes.	Schränken Sie Ihre Aktivitäten ein und stellen Sie eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr bereit.
	Eine allgemeine Funktionsstörung könnte eintreten.	Schränken Sie Ihre Aktivitäten ein und stellen Sie eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr bereit.
Schneller akustischer Alarm ($\frac{1}{2}$ - sekündiges Alarmsignal ertönt im Abstand von jeweils $\frac{1}{2}$ Sekunde) und die (rote) Anzeige ALARM blinkt.	Die Atmungsrate übersteigt die Leistung des LifeStyle-Gerätes.	Sie sollten auf eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr umstellen und sich mit Ihrem Gerätelieferanten in Verbindung setzen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Schneller akustischer Alarm (½ - sekündiges Alarmsignal ertönt im Abstand von jeweils ½ Sekunde) und die (rote) Anzeige ALARM leuchtet kontinuierlich.	Es liegt eine allgemeine Funktionsstörung vor.	Sie sollten auf eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr umstellen und sich mit Ihrem Gerätelieferanten in Verbindung setzen.
Alle anderen Probleme.		Sie sollten auf eine andere Möglichkeit der Sauerstoffzufuhr umstellen und sich mit Ihrem Gerätelieferanten in Verbindung setzen.

15. LifeStyle Spezifikationen

Sauerstoffkonzentration:*	Einstellung auf 1-5 l/min entspricht einer kontinuierlichen Zufuhr von 90% Sauerstoff ± 3%
Abmessungen:	13,9 cm H x 18,4 cm B x 41,4 cm L
Gewicht:	4,4 kg
Stromversorgung:	LifeStyle-Gerät – 13 V Gleichspannung, 42 Watt Stromversorgung – 100-250 Volt Wechselspannung, 50/60 Hz, 2 A maximal Batterie – 12 V Gleichspannung, nominal
Batteriebetriebszeit:	50 Minuten nominal bei vollständig aufgeladener Batterie
Batterie-Schnellaufladen:	2-2 ½ Stunden
Einlaufzeit:	3 Minuten
Akustische Alarmsignale und optische Anzeigen:	Einschalten – akustisches und optisches Signal (GRÜNE Leuchtanzeige) Sauerstoffzufuhr – optisch (Grüne Anzeige Pulse, Stoss) Batteriestatus – akustisch und optisch (GELBE Anzeige-Warn- und Alarmleuchten) Keine Atmung festgestellt – akustisch und optisch (ROTE Alarmanzeige) Systemüberlastung - akustisch und optisch (ROTE Warn- und Alarmanzeigen) Überdruck und Unterdruck - akustisch und optisch (ROTE Alarmanzeige)
Lautstärke:	Weniger als 55 Dezibel
Temperaturbereich:	Betriebstemperatur: +5°C bis +40°C Lagertemperatur: -20°C bis +60°C – nur Gerät +5°C bis +35°C – nur Batterie

* Werte bei 21°C und einem Luftdruck von 101 kPa

15.1. Klassifikationen

Absicherung gegen Elektroschock:

Schutzklasse II Schutz vor Elektroschock durch doppelte Isolierung.

Grad der Absicherung gegen Elektroschock:

Typ BF Das Gerät bietet einen besonderen Grad der Absicherung gegen Elektroschock in Bezug auf
1) zulässigen Kriechstrom;
2) Zuverlässigkeit durch Erdung (falls vorhanden).

Das Gerät ist nicht für eine Direktanwendung am Herzen geeignet.

Unabhängige Überprüfung im Hinblick auf Normen für elektromedizinische Geräte:

Entspricht gemäß Überprüfung durch UltraTech Group of Labs den Normen IEC 60601-1:1988 + A1:1991, A2:1995

Schutz vor möglicher elektromagnetischer oder anderer Störung durch andere Geräte:

Entspricht gemäß Überprüfung durch UltraTech Group of Labs den Norm IEC 60601-2 (EMC)

Methoden der Reinigung und des Infektionsschutzes:

Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Reinigung, Pflege und ordnungsgemäße Wartung“ dieser Gebrauchsanweisung für Patienten.

Sicherheit bei Anwendung in einer Umgebung mit entzündlichen anästhetischen Gasen:

Dieses Gerät ist für eine solche Anwendung nicht geeignet.

Betriebsart:

Dauerbetrieb

15.2. Symbole

Auf dem Gerät sind häufig Symbole anstelle von Beschreibungen zu finden, um Missverständnisse aufgrund von sprachlichen Unterschieden zu vermeiden.

Symbole eignen sich zudem besser für die Erklärung eines Konzeptes auf kleinem Raum:

Die folgende Tabelle enthält eine Liste der für den tragbaren LifeStyle-Sauerstoffkonzentrator verwendeten Symbole und Definitionen.

Symbol	Beschreibung
	Kein Öl oder Fett
	Nicht rauchen
	Gerätetyp BF
	Schutzklasse II
	CE - Markierung

16. Beschränkte Garantie

Der Hersteller erteilt dem Erstkäufer eine Garantie auf alle Teile des LifeStyle-Sauerstoffkonzentrators für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Lieferdatum (wie in der Originalrechnung spezifiziert) bei normalen Gebrauch und Betrieb. Die Garantiezeit für die Batterie beträgt 90 Tage. Die Verpflichtung seitens des Herstellers im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz des jeweiligen Geräteteils (oder der Geräteteilkomponente), das sich als fehlerhaft erwiesen hat. Der Hersteller behält sich auch die Möglichkeit vor, den Kaufpreis eines solchen fehlerhaften Geräteteils zu erstatten.

Jedes Geräteteil, für das ein Garantieanspruch geltend gemacht wird, muss – auf Verlangen des Herstellers – zusammen mit dem Kaufbeleg, auf dem das Kaufdatum ausgewiesen ist, portofrei an den Hersteller zurückgesandt werden. Der Käufer trägt die Kosten für die Rücksendung. Für Austauschteile gilt die Garantie wie oben definiert, jedoch nur für die noch verbleibende Laufzeit der Ursprünglichen 2-Jahres-Garantie (wie auf der Originalrechnung spezifiziert). Diese Garantie findet keine Anwendung bei Komponenten oder Teilen, die durch Missbrauch, Unfall, unsachgemäße Wartung oder Anwendung beschädigt wurden oder an denen Reparaturen oder Veränderungen in einem anderen Werk als dem vom Hersteller ohne eine vorab schriftlich erteilte ausdrückliche Genehmigung des Herstellers erfolgt sind.

DIE VORGENANNTTE GARANTIE WIRD ANSTELLE JEDER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN; TATSÄCHLICHEN ODER GESETZLICHEN GARANTIE ERTEILT, EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ES BESTEHT AUSDRÜCKLICH EINIGKEIT DARÜBER, DASS DER ALLEINIGE UND AUSSCHLIESSLICHE ANSPRUCH SEITENS DES KÄUFERS AUF BEHEBUNG VON FEHLERN BEI TEILEN SICH AUF DIE DURCHSETZUNG DER ZUVOR DEFINIERTEN VERPFLICHTUNG DES HERSTELLERS BESCHRÄNKT, UND DASS DER HERSTELLER GEGENÜBER DEM KÄUFER ODER ANDEREN PERSONEN KEINE HAFTUNG FÜR EINEN NUTZUNGSAusFALL DES GERÄTES ODER EINEN ANDEREN BESONDEREN, INDIRECTEN, ZUFÄLIGEN ODER MITTELBAREN SCHADEN ÜBERNIMMT.